

THE FLOUTING OF MAXIM OF RELEVANCE IN THE BALLERINA (LEAP) MOVIE

Lauraintsya Nindya Arista, Sri Mulatsih
English Department
Dian Nuswantoro University Semarang
(311201801987@mhs.dinus.ac.id)

Abstract: Many people often make mistakes in communicating in their social environment. As a result the delivery of information is often unclear, or in other words they do not obey the conversational rules especially the maxims in cooperative principles (Grice H. , 2004). This study is aimed at analyzing the flouting of maxim of relevance done by the characters in the Ballerina film and to find the reasons why these characters violate the maxims. This study used a qualitative descriptive method to analyze the data. Data collection was done by downloading films and scripts, watching films, and collecting data from scripts. Data analysis was carried out by processing data into turns, identifying the flouting of the maxim of relevance done by the characters, analyzing data, and drawing conclusions. The results of the research showed that there were several turns that flouted the maxim of relevance done by several characters in the characters in Ballerina movie. The characters in the Ballerina movie commit flouting of maxim of relevance because they have certain reasons.

Keyword: Flouting of Maxim of Relevance, Cooperative Principles, Ballerina movie.

Abstrak: Banyak orang sering melakukan kesalahan dalam berkomunikasi di lingkungan sosialnya. Akibatnya penyampaian informasi seringkali tidak jelas, atau dengan kata lain tidak mematuhi kaidah perbincangan terutama pepatah-pepatah dalam prinsip kooperatif (Grice H. , 2004). Penelitian ini bertujuan untuk menganalisis pelanggaran maksim relevansi yang dilakukan oleh para karakter dalam film Ballerina dan untuk menemukan alasan mengapa karakter tersebut melanggar maksim. Penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif untuk menganalisis data. Pengumpulan data dilakukan dengan mengunduh film dan naskah, menonton film, dan mengumpulkan data dari naskah. Analisis data dilakukan dengan mengolah data menjadi bergiliran, mengidentifikasi pelanggaran maksim relevansi yang dilakukan oleh karakter, menganalisis data, dan menarik kesimpulan. Hasil penelitian menunjukkan bahwa terdapat beberapa putaran yang melanggar maksim relevansi yang dilakukan oleh beberapa karakter dalam film Ballerina. Tokoh-tokoh dalam film Ballerina melakukan pelanggaran terhadap pepatah relevansi karena memiliki alasan tertentu.

Kata Kunci: Pelanggaran Maksim Relevansi, Prinsip Kerja Sama, Film Ballerina.

RESEARCH BACKGROUND

Humans are social creatures that cannot be separated from relationships, interests, or other activities with other people. The relationship between one person and another requires a means of communication. Human life cannot be separated from communication, because communication is needed for human interaction with one another. Communication is the process of delivering or receiving messages from one person to another, either directly or indirectly, in writing, orally or in nonverbal language. (Grice H. , 2004) said that in communication, everyone has their own way of conveying information to others. The intended communication is where the speaker and the listener understand each other what the topic they are talking about, the response from both parties indicates that the communication is going well. According to Grice, the cooperative principle makes your conversational contribution such as is required (Yule, 1996). It means that do not give any information less or more to the listeners. However, people sometimes break the maxims by giving more or less information, being irrelevant, saying something false, and being obscure which called as flouting of maxim. If the speaker do flouting maxim in conversation it will make the listener ambiguous or the listener can misinterpret the meaning of the message conveyed by the speaker, because when someone does flouting maxim it means that the person has an implied intent or other meaning to be conveyed to the person listener. The cooperative principle can help people to be cooperative in conversation. Cooperative principle has four maxims that can help the conversation become more effective. There are maxim of quantity, maxim of quality, maxim of relevance, and maxim of manner. So, this study aims to analyzing flouting of maxim of relevance in the conversation character from a *Ballerina (Leap)* movie. This research hopefully can provide information to the people and people can become more aware to cooperate in conversation.

LITERATURE REVIEW

The general overarching guideline for conversation is often called the cooperative principle. This principle arranges the attitude in order to make the conversation coherent. Grices argues that this principle is based on four sub-principles, or conversational maxims. These are :

1. The Maxim of Quantity

In this maxim, speakers supply no more and no less information than is necessary for the purpose of communication. This maxim advices speakers to say only an exact information. Thus, the listener will get the right information as well. Example of the maxim of quantity :

- *John : What is your name?*
- Jane : Jane.*
- *John : How old are you?*
- Jane : I am 19.*

This conversation contributes a cooperative principle since Jane gives answers as John needed.

- *John : What's your name?*
- Jane : I am Jane. I live in Texas and I am single.*

This example shows us a violation of maxim of quantity. It happens since Jane gives an information too much. So, in conclusion the maxim of quantity aims the speakers to tell an information as is required for the purpose of conversation. Thus, the speaking partner will get an information as he/she wanted.

2. The Maxim of Quality

The maxim of quality consists of advice to give a true contribution with certain proves. The super maxim of this maxim is: Try to make your contribution is true. Example of the maxim of quality by saying the truth :

A : What would you like?

B : Six slice of ham please. (Paltridge, 2000)

Here, B has followed the maxim of quality by saying what he or she wants.

Example of the flouting of maxim of quality :

A : Teheran's in Turkey isn't it, teacher?

B : And London's in Armenia I Suppose. (Levinson, 1983)

Above, is one example that explains the speaker has abused the adage maxim of quality. Answer which "B" gives is false because London is in England.

3. The Maxim of Relevance

The maxim of relevance originally called the 'maxim of relation'. The maxim of relevance advices the speaker to speaks relevantly. Speakers are expected to organize their utterances in such a way that are relevant to the on going context. The maxim of relevance recommended us not to say something which is not relevant. So, your speech must be kept relevant to the subject in a conversation.

For example, if someone were to ask "How was your day today?? an answer such as "I went to the school" would break the maxim, as it is not relevant to the question asked. A correct reply would be "my day went well, thanks."

The maxim of relation can sometimes be suspended by a speaker who wants to create a particular impression (O' Grady, 1997). For example:

A: Have you finished that essay yet?

B: It's been raining a lot lately, hasn't it?

B's utterance violates or does not follow the maxim of relevance by not responding in a relevant way. Grice in Mammariidu (2000: 230) "considers the maxim of relevance is very important is generating implicature".

4. The Maxim of Manner

The maxim of manner says be brief and orderly, do not be ambiguous or obscure . They shouldn't use words that the speakers know the listeners will not understand or say something, that the speakers could take it in multiple ways.

We should search for a hidden meaning, the speaker must be trying to tell us something by being obscure, by being ambiguous. It's our job to use our common knowledge of the world so that we can know what their intended meaning. The intended meaning as opposed to the literal or spoken meaning is just a clue for us to search a hidden meaning.

We should talk in a way that's appropriate for the people you're talking with.

1. Be Orderly

Orderly speech is demanded in the Maxim of Manner. The example below is not cooperative, because it is not orderly formed.

" We played sands in there. My father, my sister and I went to the beach. It was Sunday" (Rustono, 1999)

The cooperative one should be:

"It was Sunday. My father, my sister, and I went to the beach. We played sands in there." (Rustono, 1999)

2. Be brief, avoid obscurity and ambiguity

We should make our point quickly (be brief)

A: This noodle was so thick, round, chewy in my mouth, and really fresh. And the composition was..... "

The cooperative one should be:

A: This noodle was so delicious.

Another violence of manner is:

The media : "Why Mr. Smith was fired?"

The company: "Mr. Smith stole money from the company"

The cooperative one should be:

The company: "Mr. Smith was a dedicated long-term employee and became apparent after much deliberation that we had to go in a separate direction." (ambiguous answer)

RESEARCH METHOD

In obtaining research data, researchers used qualitative research as a methodology. The research instrument was the researcher herself. In this case, the researcher planned the research, collected the data, analyzed the data and gave a conclusion of the research since the data used a qualitative research. Then, In collecting the data, there were a few steps that the researcher did. Firstly, the researcher downloaded the Ballerina (Leap) movie. Secondly, the researcher searched the transcript from the internet. Thirdly, the researcher watched the Ballerina (Leap) movie to match the script from the internet with the utterances from the movie. Fourthly, the researcher collected the data from the script which contained flouting of maxim of relevance. Fifthly, the researcher analyzed those data that had been collected from the Ballerina (Leap) movie script.

RESULT AND DISCUSSION

The maxim of relevance advices the speaker to speaks relevantly. Speakers are expected to organize their utterances in such a way that are relevant to the on going context. The maxim

of relevance recommended us not to say something which is not relevant. So, the speech must be kept relevant to the subject in a conversation. According to (Levinson, 1983), *The maxim of relevance make your contribution relevant and* (Crystal, 1987), *Contributions should clearly relate to the purpose of the exchange*. Below is analyzing flouting of Maxim of Relevance in the Ballerina movie :

Data 1

Felicie : That was your best ever plan?

Victor : You are so critical! (00:06:45)

The conversation above occurred when Felicie and Victor were about to run away from an orphanage. Victor has plans to escape under the guise of Mother Superior (head of the orphanage), but because of his bad disguise, Mr. Luteau recognized them and pursued them. So, Felicie asked Victor "That was your best ever plan?" with the intention of offending Victor for his poor disguise. But the answer that Victor gave is flouting maxim of relevance. It is said flouting of maxim of relevance because the answer given by Victor is "You are so critical!" the answer is unrelated to what was asked by Felicie. Victor should have given the right answer to Felicie's question. Victor did the maxim flouting because he knew what Felicie's question meant was to offend him because of his bad plans.

Data 2

Victor : That went well, no?

Felicie : You're unbelievable. (00:10:17)

This conversation occurred when Felicie and Victor manage to escape from Mr. Luteau and get on the train. Victor said the question to Felicie with the implied meaning of his bad plan working. But the answer that Felicie gave is flouting of maxim of relevance, because she didn't answer Victor's question with yes or no.

Data 3

Victor : Good Morning, Sunshine!

Felicie : Eww! When's the last time you brushed your teeth? (00:11:30)

This conversation above occurred when the train that Felicie and Victor was traveling on had arrived in Paris and suddenly braked, causing Felicie to fall on top of Victor. What Felicie said is flouting of maxim of relevance because Felicie ignores Victor's greeting for her and instead asks another question to offend Victor because Victor's breath smells bad.

Data 4

Felicie : So, where's the dance school?

Victor : Relax, Felicie! Enjoy Paris. Breathe it in. (00:12:32)

This conversation above occurred when Felicie and Victor had arrived in Paris. They were walking through Paris and then Felicie asked Victor where the dance school was, but Victor ignored Felicie's question by answering an unrelated answer to Felicie's question and this made Victor flouting of maxim of relevance.

Data 5

Felicie : Could you help me?

Odette : Don't hold your breath! (00:20:18)

The conversation above happened when Felicie and Odette were cleaning the floor together. They tell each other and Felicie tells Odette that she ran away from the orphanage because she

was pursuing her dream of becoming a student at the Opera and begs Odette to help her make her dream come true. However, Odette answered "Don't hold your breath!" which implied don't expect help from Odette. Odette's answer is flouting of maxim of relevance. She should have answered Felicie's question with a "yes I can help you" or "I can't help you".

Data 6

Felicie : Who is that?

Tata : You are joking, right? (00:27:08)

The above conversation occurred when Felicie lies to be Camille and comes to ballet practice at the Opera for the first time. While talking with his friends, suddenly her friends rushed in line when a man came. Then Felicie asked Tata "Who is that?". But Tata's answer is flouting of maxim of relevance because Tata doesn't answer Felicie's question but instead asked back with the implied meaning "everyone knows who he is".

Data 7

Victor : I've got a job with the man who is building that!

Felicie : Did you bump your head when you fell in the boat? (00:29:28)

The above conversation takes place while Felicie and Victor are meeting after their unexpected breakup. They sat in chairs and shared their experiences when they parted yesterday. Then Victor told if he would fulfill his dream before Felicie because he had found a job with the person who built the Eiffel Tower. And the response Felicie gave was unrelated to what Victor was talking about. Felicie asked "Did you bump your head when you fell in the boat?" because Felicie couldn't believe what Victor was saying. The response given by Felicie is flouting of maxim of relevance.

Data 8

Victor : Are you doing dance or kung-fu?

Felicie : You're so funny. (00:47:25)

The above conversation happened when Felicie was practicing dancing with Odette. Felicie wants to show Odette that dancing is her dream, then she proves to Odette that she can do the jump. But apparently he failed to do that and fell. Victor, who suddenly came, saw it all then mocked Felicie by asking "Are you doing dance or kung-fu?" Then Felicie answered "You're so funny." She answered thus knowing what Victor's question meant. But Felicie's answer is flouting of maxim of relevance because it is unrelated to Victor's question.

Data 9

Camille : What if she's good, Mother?

Madame Regine : Get that part, do you hear me? I want vengeance! (00:52:58)

The above conversation occurred when Felicie's lie is exposed and everyone knows the truth, Madame Regine and Camille are very angry with Felicie, but then their dance teacher Louis Merante makes a decision by still allowing Felicie to audition along with Camille. Because seeing Felicie's hard work so far, Camille was afraid that Felicie was better than her. Therefore Camille asked her mother this question, but the answer that Madame Regine gave to Camille was flouting of maxim of relevance, because she ignored Camille's question and instead told her to win the audition.

Data 10

Felicie : He's my friend!

Rudy : Oh, is this some kind of joke? (01:01:17)

The above conversation occurred when Felicie and Rudy go to the top of the Eiffel Tower and accidentally met with Victor for the first time. Rudy doesn't know that Victor is Felicie's friend and calls Victor a beggar because of his appearance. Then Felicie told Rudy "He's my friend!". Then the response given by Rudy is "Oh, is this some kind of joke?". It can be seen that the response given by Rudy to Felicie's statement is flouting of maxim of relevance because it is unrelated and has another meaning that he does not believe Felicie has friends who look like beggars.

CONCLUSION

Based on the results and discussion, maxim of relevance expects speakers to organize their utterances in such a way that are relevant to the on going context. From the analysis, researchers found 10 of maxim of relevance that were flouted by several characters in the *Ballerina* movie. Researcher concluded that the characters flouted the maxim of relevance because have a reasons, such as the speaker is annoyed, the speaker offended the listener, the speaker is not interested in what the listener said, or the speaker used other questions as a distraction by changing irrelevant topics to persuade the listener to found the implied meaning of the speaker's words. The characters mostly stated and asserted what they wanted to say because the purpose was to give the listeners understanding in order to finish the context they were talking about.

REFERENCES

- Crystal, D. (1987). *The Cambridge Encyclopedia Of Language*. United States: The Cambridge University Press.
- Grice, H. (2004). *Logic and Conversation*. Berkeley: University of California.
- Levinson, S. (1983). *Pragmatics*. Cambridge: Cambridge University Press.
- O' Grady, W. M. (1997). *Contemporary Linguistics an Introduction*. U.K: Longman.
- Paltridge, B. (2000). *Making Sense of Discourse Analysis*. Queensland: Antipodean Educational Enterprises.
- Rustono. (1999). *Pokok - Pokok Pragmatik*. Semarang: CV. IKIP Semarang Press.
- Yule, G. (1996). *Pregmatics (illustrate)*. Oxford University Press.